

人口と世帯数	平成8.10.1現在
人口	13,224人 (前月比+11)
男	6,475人 (前月比+11)
女	6,749人 (前月比±0)
世帯	4,292世帯 (前月比+9)



まつだ

MATSUDA / No. 377

発行・編集 松田町企画課 〒258 松田町松田惣領2037番地 ☎83-1222

「文化の日」に町表彰式

11月3日 町民文化センター

14名1団体を表彰

8名に感謝状

10月1日に開催された表彰審査会で、平成8年度松田町表彰の受賞者が次の方々に決まりました。心よりお祝い申し上げます。

受賞されたみなさんは、3日の「文化の日」に午前9時から町民文化センター大ホールで行われる表彰式において表彰されます。当日は文化祭も開催されていますので、お誘い合わせのうえご来場ください。

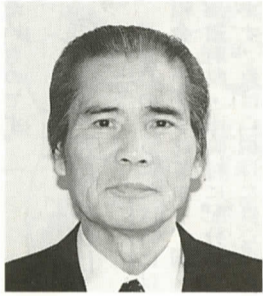
自治功勞表彰

4月から現在まで理事長職に就かれ、豊富な経験を通して積極的に福祉活動を推進しておられます。

一般表彰

町政の進展のために寄与されたその功績が特に顕著と認めらるる方などに贈られます。

片岡主税氏
松田惣領1934番地ロ号



永年にわたり民生委員児童委員として住民福祉のために努められ、松田町民生委員児童協議会総務として10年4か月にわたり協議会をまとめてこられました。また、松田町社会福祉協議会設立に貢献されるとともに、昭和61年

北村隆夫氏
松田庶子237番地ロ号
多年にわたり人権擁護委員、納税事務嘱託委員、区長として町政の進展のため寄与されました。

川口久江氏
寄3303番地
多年にわたり民生委員児童委員として町政の進展のため寄与されました。

中川町子氏
松田惣領968番地5
多年にわたり民生委員児童委員として町政の進展のため寄与されました。

杉山君江氏
松田庶子235番地
多年にわたり民生委員児童委員として町政の進展のため寄与されました。

竹内英子氏
松田惣領134番地
多年にわたり民生委員児童委員として町政の進展のため寄与されました。

山岸時子氏
寄5359番地
多年にわたり民生委員児童委員として町政の進展のため寄与されました。

小野隆夫氏
松田惣領1052番地
多年にわたり足柄上商工会

高橋タツ子氏
寄5201番地
大井町金子388番地8

工藤ハツエ氏
寄5201番地
大井町金子388番地8

勝浦博康氏
小田原市国府津1832番
みなさんは町職員としての自覚をもち、成績良好で25年以上在職しています。

福寿草様
代表 木村文枝氏
昭和49年12月、庶子地区の民生委員による「皿運動」がきっかけで発足したボランティアグループ。家庭環境に恵まれない老人を対象に、多年にわたり給食サービスを行なっています。

天野力氏
松田庶子565番地2
多年にわたり松田町体育協会常任理事、松田町体育指導委員会副会長として町民の生涯スポーツの充実に貢献されました。また、松田町でも会連絡協議会副会長としても青少年のスポーツ活動や野外活動の推進に尽力されました。

尾登茂孝氏
松田惣領1037番地
みなさんは多年にわたり町の表彰式に併せて、各種役員として尽力された方々、町に寄付をされた方などに贈られます。

福田幸男氏
松田惣領1260番地
多年にわたり区長、町民文化センター運営委員として尽力されました。

感謝状

町民文化センターを建設中です。

永山栄一氏
小田原市城山3丁目
23番22号
福祉行政推進のため土地を寄付されました。現在その場所には、健康福祉コミュニティセンターを建設中です。

柳生清子氏
松田惣領2448番地

安藤徳世氏
寄724番地

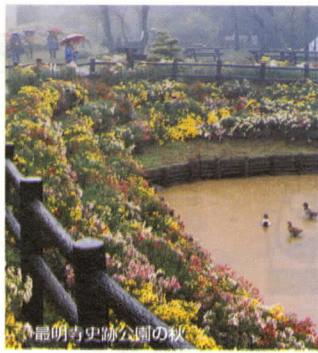
葉袋肇氏
松田惣領1909番地

桐生トヨ子氏
寄2342番地
みなさんは多年にわたり民生委員児童委員として尽力されました。

文化祭

みる・つくる・ふれあう

- ◆日時 11月2日(土) 午前9時～午後5時 展示・実演
3日(日) 午前9時～午後4時 展示・実演
午前10時30分～ チャリティーバザー
- ◆会場 町民文化センター
- ◆展示部門 盆栽・書道・華道・唐画・墨絵・絵画・和紙人形・手工芸・短歌・俳句・粘土工芸・押し花・編み物・レザークラフト・文化刺しゅう・郷土研究・パッチワーク・事業写真・パンフラワー・アートフラワー など
*園児・児童・生徒作品展も併せて行います。
- ◆実演部門 茶道・囲碁・手話・紙芝居・おもちゃ作りコーナー・もちつきなど
- ◆芸能発表 午前11時20分～午後4時30分：大ホール



No. 3
B



No. 2
D



No. 1
B



No. 5
C



No. 4
A・D



No. 7
C



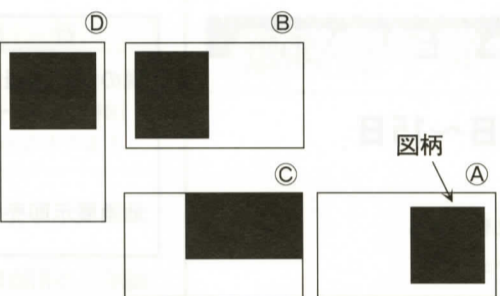
No. 6
D

松田町の名所や観光行事などを紹介した、名刺の台紙を販売します。

町を紹介した名刺の台紙を7種類販売します 500円

7種類の台紙を用意いたしましたので、自己用、営業用などにご利用ください。料金はケース入り100枚で500円です。タテ・ヨコと図柄の配置は下のA〜Dの4種類です。

文字の印刷はそれぞれ印刷会社にてお願いいたします。数に限りがありますのでお早めどうぞ。申込み・問合せ 企画課企画係 83-11222



11月10日秋の松田山で

観菊会と健康ウォーキング



最明寺史跡公園で恒例の観菊会を開催します。園内には丹精込めて育てられた、7,000株を超える菊が咲き誇ります。今年70歳以上の方に限り、ご自身で行くことができない方は、役場から公園まで車で送迎いたしますのでご利用ください。 往路 役場 午前10時出発 復路 公園管理棟前 午後1時出発 また、同じ日、最明寺史跡公園を経て寄へ向かう、健康ウォーキング(ハイキング)も行います。 皆さんのご参加お待ちしております。

観菊会 時間 午前10時〜午後2時30分 内容 大正琴演奏会・野点・農産物コーナー・豚汁コーナー 問合せ 生涯学習課 83-7021 都市整備課 84-1333

健康ウォーキング

集合 役場前 午前9時 解散 新松田駅前 午後4時 コース 役場↓子どもの館↓最明寺史跡公園↓寄自然休養村養魚場↓田代向バス停↑バス↓新松田駅 費用 450円(バス代) 持ち物 お弁当、飲料、筆記用具、タオル、敷物、雨具など 申込み 参加者全員に万歩計を貸し出します。保健福祉課健康づくり係 83-11226



一輪車リレー (大会区)



だるま引き (婦人会)



二日酔いのお父さん (青年会ほか)



障害物競争 (一般)



孫とっしょにショッピング (大会区)



パワーリレー (体育協会)

10月10日体育の日、町立松田中学校グラウンドで開催された町民体育大会。心配された雨の影響もなく、選手・役員と応援団合計3,000人近い住民の参加がありました。 皆さんの参加がありました。 平成年に開催される第53回国民体育大会「かながわゆめ国体」で、公開種目として本町で行われる「パワーリレー」のため、町体育協会役員の説明のもと、体協会員の皆さんによる新種目「パワーリレー」が披露されました。



祝町民体育大会

上郡中学校 美術展

上地区中学校生徒の発表の機会とするため、郡中学校文化活動の一環として美術展が開催されます。これは互いに他校の生徒の作品に接することで鑑賞の幅を広げ、また、今後の美術作品制作の意欲向上をさせることをも目的としています。

この機会にぜひ、若さあふれる地元の中学生の作品をご覧ください。

テーマ 発想・意欲・表現

日時 11月15日(金)午後1時～5時
16日(土)午前9時～午後5時
17日(日)午前9時～午後4時

場所 松田町民文化センター 展示ホール

主催 足柄上郡中学校教育研究会

問合せ 山北町立清水中学校 中島 ☎77-2413

財形融資制度のご利用を



神奈川雇用促進センターでは、勤労者の雇用の安定と福祉の向上を目指して、職業能力開発や建設業の雇用改善などの事業を進めています。その事業の一つに、財形融資制度があります。これは勤労者が行う財形貯蓄(年金・住宅貯蓄を含む)をもとにして住宅を取得する場合や、本人やその親族が高校・大学等に進学または在学中に必要な資金を融資するものです。低利で大型の融資が受けられ、特に中小企業で働く人の住宅取得には特別利子補給などの優遇措置もあります。



財形持家融資制度
・融資限度額 財形貯蓄残高の10倍 4、000万円
・融資利率 お問い合わせください。
・返済期間 35年以内
財形教育融資制度
・(高校、専修学校、予備校、短大、大学等)
・融資限度額 財形貯蓄残高の5倍 450万円
・融資利率 4・59%(10月1日現在)
・返済期間 8年以内
*そのほかにも複数企業が社宅として借り上げ、勤労者に貸与するための住宅を購入、または建設するための共同社宅用住宅融資制度があります。
申込み・問合せ
雇用促進事業団 神奈川雇用促進センター
福祉・建設労働部門 ☎0451212122228

秋の全国火災予防運動

11月9日～15日

- ・寝タバコの厳禁
- ・台所を離れるときは火を止める
- ・年に一度はプラグをチェック

行事内容	日時
税の無料相談 国税・県税・地方税など、税金に関することなら何でも結構です。	11日(月)・12日(火) 午前10時～午後4時
地酒展示即売会 (小田原小売酒販組合)	11日(月)・12日(火) 午前10時～午後8時

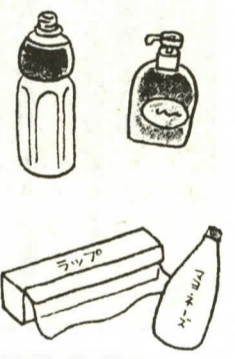
場所：小田原駅東口地下街

税を知る週間

11日から17日までは、「税を知る週間」です。この期間中、税務署では税のしくみや使いみち、身近な税の知識を広く知っていただくため、多彩な行事を行います。あなたも参加してみませんか。
問合せ 小田原税務署 ☎3514511

アイデアいろいろ あなたのリサイクル作品大募集

いまリサイクルは注目の的。あなたのとおきのアイデア作品を応募してください。不要になった日用品や衣類、空き箱、ラップの芯などを使って作った生活用品。一人5点以内。
募集期間 11月1日(金)～12月13日(金)
審査 12月下旬
発表 1月中旬 入賞者に通知及びタウン紙等で発表
表彰式 1月中旬
賞(図書券)
優秀賞1点 5,000円
奨励賞2点 3,000円
努力賞3点 2,000円
応募・問合せ
足柄上地区行政センター 県民部生活文化課
〒258 開成町吉田島248912
☎8315111(内線)243



火災は8分に1回

平成7年の1年間に、全国では約62,900件、およそ8分に1回火災が発生しました。そのうち住宅火災による死者は939人。これは建物火災による死者総数の約85%を占め、住まいの火災をいかに防ぐかが、人命を守るカギとなっています。なお、住宅火災の原因の第一位はたばこの火の不始末です。特に就寝前の寝たばこは大変危険です。

お年寄りを火災から守る

平成7年の1年間の住宅火災による死者のうち、半数を超える503人が65歳以上の高齢者でした。主な理由は体力の衰えや病

周囲の配慮で高齢者を守る

高齢者を火災の犠牲としないためには、ご本人に身の回りの危険を自覚していただくことが大切です。しかし、自らの生活に出火の危険性があることや、自力避難の難しさを認めることの抵抗感を持っています。そのため、高齢者は昔からのライフスタイルを変えたがらない傾向があります。そこで、一方的にライフスタイルの改善を求めるのではなく、家族や隣人、ホームへ

火災対策を一緒に考える機会を持つことが火災から守ることに繋がります。

ルバーの方々、生活の中の防火対策を一緒に考える機会を持つことが火災から守ることに繋がります。消火器や住宅用火災報知機を設置する。暖房器具をより安全性の高いものにする。ふとんやカーテンを防災製品にする。さらに消火や避難方法、火災の発生を周囲に知らせる方法など、住宅防火対策の必要性をよく話し合ってみてください。(数値は、すべて放火と放火自殺者を除いたものです。)



事業所・企業統計調査に

今の日本を知り、未来を考えるための事業所・企業統計調査が、10月1日、全国一斉に行われました。調査の結果は、地域開発計画、都市計画など生活に密着した問題について、国や都道府県、市区町村などがこれからの行政を考える基礎資料として活用されます。
ご協力ありがとうございました
総務庁統計局/神奈川県/松田町



戦傷病者等の妻の方へ

特別給付金が支給されます

戦没者等の遺族の皆様へ

特別弔慰金が支給されます

特別給付金(国債)の最終償還を終えた戦傷病者等の妻の方に、改めて特別給付金が国債により支給されます。
○平成3年4月2日以後に戦傷病者の妻となった方で、平成5年4月1日において戦傷病者が増加恩給等を受けていた場合、新しく特別給付金が国債により支給されます。
○戦傷病者等の妻に対する特別給付金を平成8年5月まで受給していたが、夫である戦傷病者が平成5年3月31日までに死亡している場合、その妻の方に特別給付金が国債により支給されます。
請求手続き・問合せ
保健福祉課福祉係 ☎8311226

消子ちゃんの住宅防火教室 みんなで防ごう住宅火災



ひと冬を一緒に過ごすストーブです。使い始める前に必ず点検整備を。火がつきにくかったり、へんな臭いが出たり、少しでも異常があったら、使わずにお店に相談を。
またストーブを置く場所のまわりも要チェック。カーテンやふすまに近づきすぎないか、棚から物が落下する恐れはないか、安全環境のための確認もお願いします。

安心は、いつから
点検・確認から。



地籍調査で新しいまちづくり 字町屋・観音道上・店屋場で実施

地籍調査とは

地籍調査とは「国土調査法」という法律に基づいて行われます。これは正確な測量によって皆さんの所有している土地の位置、形状、地目、面積などを明らかにするための調査です。この調査により新たに地籍図(地図)と地籍簿(簿冊)を作ります。

町では平成6年度よりこの地籍調査を行っており、現地測量と地図・簿冊の整理とを、隔年で実施しています。今年度は1区の字町屋全域、観音道上と店屋場の一部、合計約

10ヘクタールで現地調査を実施します。

調査の作業手順

- 調査区域内の道路・水路・鉄道等について、公図に従って現地調査を行います。
- 土地の一筆ごとに、現地で所有者と境界立会いを行うとともに、地番・地目などを調査し、現地に境界杭を設置します。
- 設置した境界杭により測量を行います。
- 調査、測量の結果を基に地籍図と地籍簿を作成し、翌年度に土地所有者の方に閲覧し

立会いにご協力を

地籍調査が終わった後で土地の異動(売買や相続による分筆など)がある場合は、地籍調査の結果(これを「成果」

とさせていただきます。その内容に異議がある方は、測量などに誤りがないか閲覧期間中に文書で申し出いただく、再調査することになります。

■閲覧終了後、法律に基づき必要な手続きを取り法務局に送付します。これにより、今までの公図は差し替えられ、登記簿は正しい面積・地目等が記載されます。

図解 家庭の地震対策 その12

大地震が発生すれば、けが人が多数出ます。救急隊の出勤や病院の収容人数には限りがあります。こういうときは皆で助け合って、重傷の人から優先して搬送できるようにしたいものです。しかし、自分も軽いけがをして思うように行動できないことがあります。

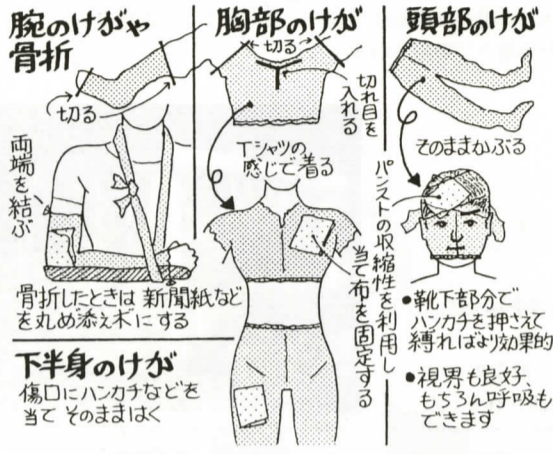
切り傷程度の軽いけがだったら病院に頼らず、自分で応急処置をしましょう。傷口にハンカチや布を当てて網包帯などで縛ることができればよいのですが、包帯がない場合は、ハンカチやネクタイなどで代用するしかありません。しかし、これらも動き回っているうちに緩んだりはずれてしまい、役に立たない場合があります。

そこでお勧めなのがバンティーストッキングです。網包帯の

ように伸縮自在なので、「縛る」という手間がかかりません。ふだんの使用とは別に、災害用として何枚か買い置きしておく、いざというときに役立つと思います。また、外出時に被災してけがをしてしまった場合は、身に付けている人から借りるという方法もあります。

こうして自分の応急処置が済んだら、容体の悪い人を救急隊が到着するまで介抱したり励ま

緊急時の対策



松田町民文化センター自主事業



好評前売中 全席指定(税込)

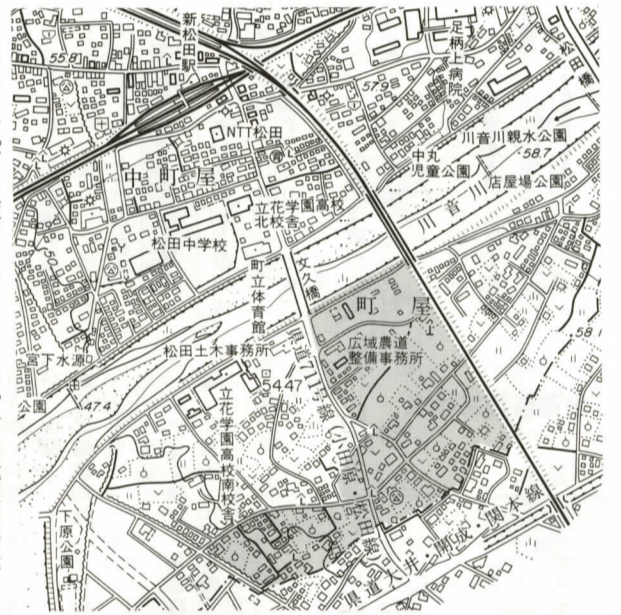
前売券	S席	4,000円	A席	3,500円
当日券	S席	4,500円	A席	4,000円

*販売は休館日を除く、午前9時から午後5時までです。
チケット販売・問合せ: 町民文化センター
☎83-7021

国民年金のお知らせ

サラリーマンの奥さん、ご注意ください。第3号被保険者の届出を済ませたからもう安心・・・と思っている方はいらっしやいませんか?

この手続きを済ませた後で奥さん自身が会社に勤めたり、ご主人が勤めを変わったときは、その都度届出が必要になります。ご注意ください。問合せ 住民課国民年金係 ☎83-1225



立会いの日程は、該当する土地の所有者へ文書で通知させていただきます。(を)使用してください。

役場の仕事Q&A 建設課 地籍調査

Q なぜ地籍調査を行う必要があるのですか?

A 私たちに「戸籍」があるように、土地にも土地の戸籍、つまり地番・地目(種類)・地籍(面積)・所有者があります。これが「地籍」です。地籍は、法務局(登記所)に備え付けの公図及び登記簿に記載されて初めてその権利が法的に保護されることとなります。

現在の公図や登記簿は、明治の地租改正時に作られたものです。そのため長い年月を経た現在では、実測図と公図が一致しないケースが生じています。

このような不完全な公図では皆さんの大切な土地を守る事ができません。境界杭がなくなったり、土地の形が変わってしまったり、現在の公図では復元することができません。ですから、正確な地籍調査による結果を基に、現実に合った地籍図と地籍簿を作らなくてはなりません。

Q 地籍調査には個人の負担がありますか?

A 地籍調査は市町村が事業主体となって実施します。調査は国と県からの補助金と市町村の費用で行います。したがって個々の土地所有者の金銭の負担はありませんが、現地の立会いや地籍図・地籍簿の確認を行っていただきます。

Q 私の土地は既に境界査定が済んで確定しているのですが、地籍調査に関係がありますか?

A 調査区域内の土地所有者はすべて関係あります。但し、隣地との境界は既に確定しているため現地の確認は簡単に済みます。

建設課管理係 ☎84-1332



健康コーナー なぜなるの「目の隈」

皮膚は体調のバロメーター

「目は口ほどにものを言い」と言われるように、目は言葉以上に相手に対して強い印象を与えることがあります。この場合、目だけではなく、目のまわりの皮膚、目尻の上がり下がりや目の隈も表情に加わり、様々な感情を表現します。

さて、目の隈はどうしてできるのでしょうか? 顔の骨は目の部分が大きくくぼんでいいます。目のくぼみ(眼窩)を覆う皮膚の下には眼輪筋という筋肉がありますが、骨はありません。そのためくぼみ、へこんだり、皮膚がその時の体の状況をそのまま反映します。隈は、この目のまわりの皮膚が黒ずんで起きるのです。

一般に皮膚は体調のバロメーターといわれます。青白い顔色は貧血と疑われ、どす黒い皮膚は肝臓病と疑われたり、人の肌の色艶に内臓の状態が表れます。目のまわりの皮膚

も体調を敏感に反映します。栄養が足りなかったり疲れたり、血液の流れが悪くなると目のまわりは黒ずみ、くぼみ、顔がくすみやすくなります。水分の循環が悪くなるとむくみ、目がはれぼたくなります。皮膚の弾力性が落ちるとしわができます。これらの症状は、皮膚を構成する成分と血液の流れの低下の度合いによってそのまま表れます。病気だけでなく、海外旅行で時差のため不足になったり、徹夜するなど不摂生が続くと目の隈ができます。

限・しみ・しわは異なった原因によりできますが、繰り返すうちにひどくなり、年齢以上に老けんでしまいます。目のまわりの状態に気をつけて、毎日の健康を確認しましょう。

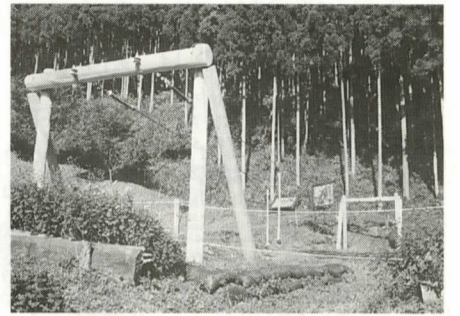
保健婦



カメラレポート



10月14日、小野隆夫さん(松田惣領1,052番地)が来庁され、町の社会福祉行政の一助にと100万円を社会福祉協議会に寄附されました。



最明寺史跡公園に、長さ18メートルのロープを滑車で滑るターザンロープが設置されました。

まつだの

今年も最明寺史跡公園では観菊会が開催されます。公園の管理人で、熱心に菊を育てる田代義男さんに話を伺いました。

桜から菊へ

昭和25年ごろ、庶子の青年団でここに200本くらいの大きな桜を植えました。ところが藤づるなどが絡み付き、テングス病が発生したため次々に切り倒すことになり、現在では60本ほどしか残っていません。その後も植林を続けていますが、5年ほど前から増えていく鹿に食い荒らされ、200本ほどあった紅葉も全滅です。そんなこともあって、鹿の害の心配がない菊を育て



田代義男さん

松田庶子1,103番地-2 大正15年6月15日生まれ 私が三代目の管理人となったのは昭和58年5月です。これまでこれだけ一生懸命で来たから、最明寺の信者だからです。4月10日の例祭には父の代から60年以上、自分の畑で採れたみかんを供えています。

菊では県内一の公園に

この公園では現在、約50種類から60種類、7,000株を超える菊を育てています。今年も1,500株を挿し木で増やしました。また、毎年数種類の新しい品種も取り入れ、1,000株ほどの苗を家で育ててから公園に運びま

一長一短の地理

ここは盆地になっているので、風通しが良くありません。

そのほかにも観菊会に合わせて鉢植えの肥後菊も運び入れます。菊の色の組み合わせも重要です。青い山に映える黄色を中心に、白・ピンク・赤を配ってあります。

これだけ増えたと手入れが一苦労です。小竹を切つての

その上雨が多く、霧がかかることもよくあります。菊にとって雨は少ない方が都合です。雨不足だった去年は良いできでした。地形のせいとか台風の影響を受けやすいようで、9月の台風17号では桜の木が倒れるなどの被害が出ました。

目標1,000人

この公園の菊の知名度はまだ低く、これまで観菊会への来場者は900人前後です。少しでも多くの方にきていただけるように、野点や大正琴の演奏会をやっていたらいいのですが、

菊の公園としては県内随一という自信があります。来場者1,000人が目標です。11月10日のご来場をお待ちしています。



飯山元稀くん 松田惣領1,457番地



猪野菜摘ちゃん 松田惣領394番地

わが家の赤ちゃん

水道修理当番表



Table with columns: 日 (Date), 業者 (Company), 電話 (Phone). Lists water repair schedules for November.

保健 (Health) section listing various health services, including child health checkups and dental services.

お知らせ (Notice) section with a 'お知らせ コーナー' (Notice Corner) sign and various community notices.

戸籍の窓 (Window of Household Register) section listing birth and death records for various districts.

Table for '11月 町民文化センター催し物' (November Town Cultural Center Events) listing dates, times, and locations for various performances.

Children's Library News section listing events at the children's library, including a play and a concert.